

 <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>			<b>Match Sheet</b> <b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>			<b>1</b>	<b>Léchelles Coyotes</b>						<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>						<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>										
<b>CLUB 1</b>			<b>Léchelles Coyotes</b>			<b>A</b>	<b>Nr. No.</b>	<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Card / Pass</b> <b>Lic / Tess</b> <b>No</b>	<b>Time / Zeit</b> <b>Temps</b>		<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	<b>Time / Zeit</b> <b>Temps</b>		<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	<b>Time / Zeit</b> <b>Temps</b>		<b>Nr. No.</b>	<b>min</b>	<b>Start</b>	<b>End / Ende</b> <b>Fin / Fine</b>	<b>code</b>
<b>CLUB 2</b>			<b>Rothrist</b>			<b>A</b>	91	<b>CATILLAZ Valentin</b>				215614	04:32	14	TS	1			15:59	88	2	00:00	16:20	H					
<b>Team / Mannschaft / Club Società</b>			<b>League/Liga</b> <b>Ligue/Lega</b>			<b>A</b>	11	<b>BUCHS Olivier</b>				213258	27:27	51		2			29:54	44	2	00:00	31:54	I					
<b>Championship / Meisterschaft</b> <b>Championnat / Campionato</b>			<b>Friendly / Freundschaft</b> <b>Amical / Amichevole</b>			<b>X</b>	96	<b>CHASSOT Raphaël</b>		<b>X X X</b>		212528	31:56	91		3			37:23	TS	2	00:00	39:23	V2					
<b>Tournament / Turnier</b> <b>Tournoi / Torneo</b>			<b>Cup / Pokal</b> <b>Coupe / Coppa</b>				35	<b>HUMBERT Guillaume</b>				209273	33:02	11	14	4													
<b>Other / Sonstiges</b> <b>Autre / Altro</b>			<b>Spectators / Zuschauer</b> <b>Spettatori</b>			<b>51</b>	TS	<b>MOREL Michael</b>				206005	44:06	91	19	5													
<b>Time Keeper</b> <b>Chronométreur</b>			<b>Signature / Firma</b> <b>Unterschrift</b>			<b>COACH</b>	<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>	<b>202562</b>	<b>TOTAL</b>						<b>7</b>	<b>TOTAL</b>						<b>6 min</b>			
<b>Official scorer</b> <b>Marqueur</b>			<b>Signature / Firma</b> <b>Unterschrift</b>			<b>COACH</b>	<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>	<b>202562</b>	<b>TOTAL</b>						<b>7</b>	<b>TOTAL</b>						<b>6 min</b>			
<b>Referee 1</b> <b>Arbitre 1</b>			<b>Signature / Firma</b> <b>Unterschrift</b>			<b>COACH</b>	<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>	<b>202562</b>	<b>TOTAL</b>						<b>7</b>	<b>TOTAL</b>						<b>6 min</b>			
<b>Referee 2</b> <b>Arbitre 2</b>			<b>Signature / Firma</b> <b>Unterschrift</b>			<b>COACH</b>	<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>	<b>202562</b>	<b>TOTAL</b>						<b>7</b>	<b>TOTAL</b>						<b>6 min</b>			
<b>Tech. Director</b> <b>Directeur tech.</b>			<b>Signature / Firma</b> <b>Unterschrift</b>			<b>COACH</b>	<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>	<b>202562</b>	<b>TOTAL</b>						<b>7</b>	<b>TOTAL</b>						<b>6 min</b>			
<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>			<b>FINAL</b>			<b>COACH</b>	<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>	<b>202562</b>	<b>TOTAL</b>						<b>7</b>	<b>TOTAL</b>						<b>6 min</b>			
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>8</b>	<b>WALTHER Ken</b>				208102																	
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>1</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>71</b>	<b>BREISINGER Matthias</b>				210089																	
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>44</b>	<b>SCHAR Fabian</b>				202215																	
<b>Overtime / Verl.</b> <b>Prol. / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>WERREN Mika</b>				206214																	
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>ZIETALA Ivan</b>				202200																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>			<b>CAPTAIN 1</b> <b>Signature / Unterschrift / Firma</b>			<b>COACH</b>	<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>	<b>202389</b>	<b>TOTAL</b>						<b>6</b>	<b>TOTAL</b>						<b>8 min</b>			
<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>			<b>FINAL</b>			<b>COACH</b>	<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>	<b>202389</b>	<b>TOTAL</b>						<b>6</b>	<b>TOTAL</b>						<b>8 min</b>			
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>8</b>	<b>WALTHER Ken</b>				208102																	
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>1</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>71</b>	<b>BREISINGER Matthias</b>				210089																	
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>44</b>	<b>SCHAR Fabian</b>				202215																	
<b>Overtime / Verl.</b> <b>Prol. / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>WERREN Mika</b>				206214																	
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>ZIETALA Ivan</b>				202200																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>			<b>CAPTAIN 2</b> <b>Signature / Unterschrift / Firma</b>			<b>COACH</b>	<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>	<b>202389</b>	<b>TOTAL</b>						<b>6</b>	<b>TOTAL</b>						<b>8 min</b>			
<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>			<b>FINAL</b>			<b>COACH</b>	<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>	<b>202389</b>	<b>TOTAL</b>						<b>6</b>	<b>TOTAL</b>						<b>8 min</b>			
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>8</b>	<b>WALTHER Ken</b>				208102																	
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>1</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>71</b>	<b>BREISINGER Matthias</b>				210089																	
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>44</b>	<b>SCHAR Fabian</b>				202215																	
<b>Overtime / Verl.</b> <b>Prol. / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>WERREN Mika</b>				206214																	
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>ZIETALA Ivan</b>				202200																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>			<b>CAPTAIN 2</b> <b>Signature / Unterschrift / Firma</b>			<b>COACH</b>	<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>	<b>202389</b>	<b>TOTAL</b>						<b>6</b>	<b>TOTAL</b>						<b>8 min</b>			